

# EL TELEGRAMA

## DEL RIF

Diario independiente y defensor de los intereses de España en Marruecos

### Precios de suscripción:

Melilla, un mes . . . . . 1'25 Ptas  
 Provincias, un trimestre . . . . . 4'50 »  
 Número suelto . . . . . 0'05 »

### Redacción y Administración:

CALLE DEL HORNO, NUM. 2.

### ANUNCIOS:

PRECIOS CONVENCIONALES  
 Pago anticipado

## Carta abierta

Al Señor Don Ivo Bosch

V

EL COMITE DE MARRUECOS

Sea cual fuere el resultado de la negociación franco-española respecto de Marruecos, es necesario que nuestra nación haga algo, que indique en ella deseos de tomar parte activa en la apertura del imperio moghrevita á la civilización.

No basta hablar; precisa obrar y obrar con decisión y prontitud. Hechos y no palabras, demostrarán á las potencias, que no nos es indiferente la solución del problema marroquí. De otra suerte, se nos eliminará definitivamente de una cuestión que los españoles debían considerar de vital interés.

La idea iniciada en su carta dirigida á «La Epoca» respecto á la constitución de un Comité, cuyo objeto sea extender y acrecentar la influencia de España en el Imperio, debe ser el primer paso para la acción de que hablamos.

El Ministro de Estado Sr. Rodríguez San Pedro, se ha lamentado en ocasiones diversas de la falta de un grupo colonial en nuestras Cámaras, que imitando la conducta del francés que acandilla Mr. Etienne, marque al Gobierno orientaciones, excite á la industria y al comercio é impulse á la opinión para que salgan de su pasividad y acometan empresas que nos hagan adquirir influencia en esos territorios sobre los que nuestros derechos son indiscutibles.

Villanueva, Moret, Labra, Romanones, Rarero y algunos otros Diputados y Senadores han tratado aisladamente en las Cámaras, de la solución del problema, que en los momentos actuales se ventila.

La Sociedad Geográfica, Círculo Mercantil y Cámara de Comercio de Madrid; Fomento Industrial y Cámara de Comercio, de Barcelona; Cámaras de Comercio de Tánger y Orán; el Sindicato Norte de Francia y la Asociación Mercantil de Melilla; son corporaciones que han hecho oír su voz y dirigido exposiciones al Gobierno sobre los medios de adquirir esa deseada influencia. «El Correo Español», de Orán; «Porvenir» y «Africa española», de Tánger; «El Africa», «El Defensor» y «El Eco» de Ceuta; EL TELEGRAMA DEL RIF y otros periódicos más, que constituyen la prensa hispano-africana, dedican á diario

atención preferente á la defensa de los intereses de España en Marruecos; pero tantos esfuerzos aislados han de menester de un lazo de unión, para que produzcan efecto útil.

Puesto que V. ha tomado la iniciativa y es hombre ajeno á la política, dirijase á los hombres públicos precitados, excítelos á constituir un grupo colonial, anímelos á que organicen el Comité Español de Marruecos.

Una vez creado, puede ese Comité ser el lazo de unión de que hablamos y dar unidad á los trabajos de las Sociedades, prensa africana y particulares. Y por su parte EL TELEGRAMA DEL RIF, el periódico más modesto de la prensa hispano-africana, excitará á sus colegas á la unión, para el logro de lo que consideramos primer jalón, punto de partida práctico, base para esta acción española en Marruecos, que proclame como al principio decíamos, que España quiere, desea y cuenta con fuerzas para cooperar á la obra gigantesca que supone civilizar y hacer productivo, el hoy semisalvaje y casi estéril imperio moghrevita.

Al dar por terminadas estas cartas envía á V. afectuoso saludo

El Telegrama del Rif.

## Notas de Alcázar y Larache

De «El Eco Mauritano» tomamos las siguientes notas:

### Alcázar

Hoy á las cuatro de la tarde el kalifa de esta población, acompañado de cuatro adules se personó en todas las propiedades que posee en Alcázar, el antiguo Ministro de la Guerra favorito del Sultán, Sidi-El-Mehedi el Menebhi y las selló y confiscó en nombre de S. M.

Una de las citadas casas estaba ocupada por el agente en Alcázar del referido exfuncionario, que es súbdito británico, no impidiendo esta circunstancia que el kalifa siguiese el mismo procedimiento que había empleado en las demás casas, haciendo caso omiso de las protestas que el citado agente formuló ante testigos, por lo que á su juicio constituía un allanamiento de morada y una expropiación ilegal.

El agente de Sid-El-Mehedi El Menebhi ha comunicado el hecho á su autoridad respectiva en Tánger, haciendo responsable al kalifa de Alcázar del atropello sufrido.

El hecho se ha comentado mucho entre los moros de Alcázar, atribuyendo lo sucedido á

las influencias extrañas que desde hace ya largo tiempo vienen trabajando en contra del exministro de la Guerra.

### Larache

La llegada del crucero «Galileo» á Larache dió lugar á que se difundiera la alarma entre los moros, entre los cuales se generalizó la especie de que iba á desembarcar fuerzas del mencionado crucero para apoyar la conducción de algunos carros á Fez.

Se añadía que en caso de resistencia por parte de los moros, que cañonearían á Larache y sus inmediaciones.

La alarma terminó cuando vieron salir una barcaza con los pabellones francés y marroquí y se embarcó el primer secretario de la Legación de Francia, quedando con esto demostrado el objeto de la visita del «Galileo» á este puerto.

La actitud adoptada por los moros en este caso, pone de relieve la oposición que están dispuestos a hacer á todo aquello que consideren atentatorio contra su integridad nacional.

## Desde Chafarinas

Reparadas las averías del faro, hoy regresará á esa el personal de obras públicas que vino con aquel objeto.

Ha causado en esta profunda pena, el fallecimiento del Excmo. señor Comandante General.

Los detalles de su repentina muerte, publicados por EL TELEGRAMA DEL RIF, se leían ayer con avidez, prueba del cariño y respeto que se captó en vida el finado.

En el «Sevilla» llegaron ayer las bellas señora de Fraile y señoritas de Mambona y Echevarría. En su obsequio organizó un baile la Sociedad «El Recreo», que no estuvo todo lo animado que esperaban los organizadores, pues la concurrencia fué escasa.

A última hora se organizó un cuadro cómico á cargo de los Sres. Acedo, Lizaur, Solorzano, Colis y Conesa, en el que derrocharon ingenio, haciendo «dislocante» la volada.

Los trabajos que se hacen para la instalación del palomar militar están bastante adelantados. En breve quedarán terminados y en disposición de recibir á las mensajeras.

—V.



## Ecos de la insurrección

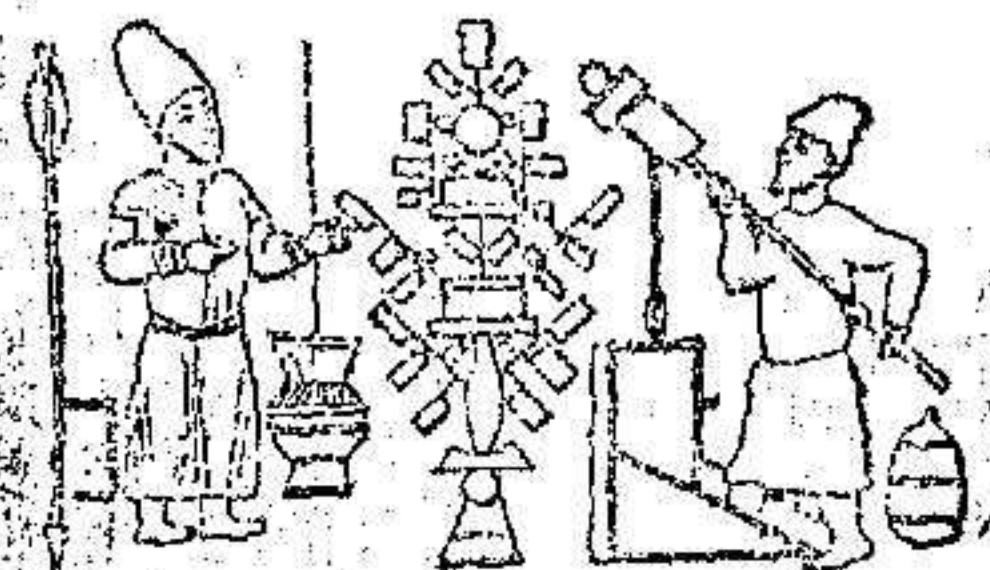
### Pago de atrasos.—Actitud de las kábilas.

En Uxda han comenzado á satisfacerse las pagas que se adeudaban á las tropas imperiales pero con los 270.000 francos remitidos al comisionado marroquí Sidi-Er-Ruquina no hay suficiente para cubrir todas las atenciones y en su consecuencia no podrán ser totalmente satisfechos todos los atrasos.

Las kábilas de la derecha del Muluya que prometieron ayudar al Mahzen, tan pronto terminasen las faenas de la recolección, no se muestran muy propicias á cumplir lo que ofrecieron, y á los requerimientos del comisionado marroquí contestan con evasivas que demuestran bien claramente que solo desean ganar tiempo y de este modo poder unirse al Pretendiente si éste adquiere ventajas sobre los imperiales.

## Curiosidades

Armas y proyectiles incendiarios empleados por los árabes durante los siglos XIII y XIV



De un manuscrito árabe existente en San Petersburgo

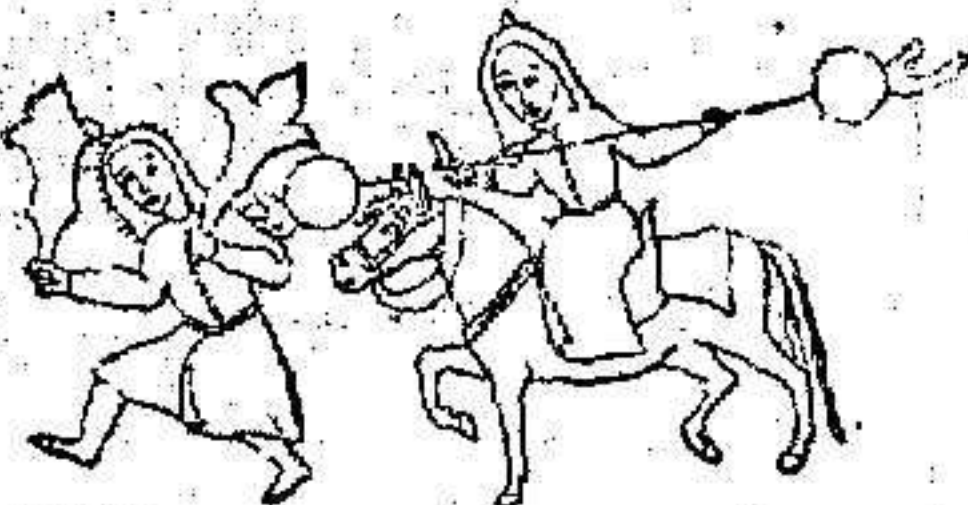
Consérvase en el Museo Asiático de San Petersburgo un manuscrito árabe que lleva por título «Colección de cosas artísticas antiguas». El autor es desconocido, aunque se supone fué Schems-Eddin-Mohammed, nacido en 1292 (691 de la hégira), quien también compuso otra obra titulada «El arte de la guerra de Mohammed» ó «El arte de la guerra al uso de los mahometanos» en la primera mitad del siglo XIV, época en que ya hacía un siglo era conocida la pólvora por los árabes. El manuscrito de San Petersburgo es una copia hecha en la segunda mitad del siglo XV por un emir de la corte de los sultanes mamelucos de Egipto, llamados Djerbasch; dicha copia está adornada con dibujos en los que se ven reproducidas armas, distinguiéndose entre ellas cierta especie de porras y lanzas incendiarias. El texto indica el empleo de la pólvora de cañón como fuerza proyectiva. Designase con el nombre de *madfaa* la caja de madera ó de hierro destinada á contener la pólvora y con el de *bondoc* la bala. Esta palabra *bondoc* es aplicada después al arma misma, fusil ó pistola.

En la primera de las escenas que reproducimos un personaje sostiene con ambas manos el mango de un *madfaa* y parece aproximarse á una luz y dar fuego á la carga para hacer saltar el tapón que sale de una capacidad más larga que la en que está colocada la pólvora.



En esta otra escena el guerrero que marcha detrás del caballero lleva sobre la espalda un *madfaa* en el que la cavidad no tiene más de profunda que de larga. Según la descripción del texto, el caballero, el caballo y los otros dos personajes van vestidos de modo que se cubren de fuego por todas partes, produciendo así el pánico entre sus enemigos.

Van sus cuerpos envueltos en camisas de grueso paño negro salpicado de copos de estopa. El gorro del caballero es de hierro, guarnecido de fieltro rojo rociado con nafta. En las extremidades de su lanza hay pólvora y va adornada con estopas en todas su extensión; para sostenerla sin peligro se ha frotado antes las manos con polvo de talco.



En los dos grabados que anteceden véense caballeros é infantes cubiertos de manera que parecen orlados de fuego.

Sus vestidos y los caparzones de los caballos están guarnecidos de fieltro. Antes de coserse á los trajes los cascabeles impregnados de nafta había el cuidado de humedecer con una preparación formada con vinagre de vino, sanguinaria, sal, cola de pescado y sandárea. Cada caballero era precedido y seguido de hombres á pié provistos de municiones y masas incendiarias.

Estas estratagemas no podían subsistir durante mucho tiempo. En 1300 (año 699 en una batalla librada por el Sultán de Egipto contra Gazan, kan de los mongolas de Persia, en los alrededores de Emeso, en Siria, 500 caballeros mamelucos se lanzaron povistos de todos sus artificios contra sus enemigos, creyendo envolverlos en las llamas que producían. Pero Gazan ordenó á sus soldados permanecieran inmóviles y la nafta de los mamelucos se extinguió antes de que pudieran dañar con ella á sus contrarios.

## NOTICIAS

### De viage

En el «C. de Mahon» llegaron de Málaga D. Enrique Huelin y señora, con objeto de recoger á su bella hija Carolina, que ha pasado entre nosotros una larga temporada en casa de sus tíos, los señores de Huelin.

En el mismo vapor regresaron á Málaga

los distinguidos viajeros, siendo despedidos en el muelle por numerosos amigos.

**Bordadora.** Se hacen toda clase de bordados á precios económicos.

Se bordan camisas y pañuelos desde 70 céntimos.

Informarán calle de la Iglesia núm. 7.

### Incorporados

Se han incorporado á sus destinos el Capitán de Infantería D. Ramon Juves y el oficial 3.º de Administración Militar D. Enrique Barraca.

### Párroco Castrense

Ha sido nombrado Capollan Párroco Castrense de esta Plaza, el que lo era del Hospital Militar D. Felipe Pardo Gutierrez.

**Helados** tan finos y exquisitos como los del DIVAN ESPAÑA, no los encontrará el público en otro establecimiento.

### Los traveses del Torreón de las Cabras

Habiendo informado en contra del proyecto de destruir dichos traveses la Comandancia de Ingenieros, no serán demolidos como los melillenses deseábamos.

Los traveses de referencia, no llenan objeto alguno ni merecen el nombre de tales ni sirven para otra cosa que para dificultar el tránsito por la muralla.

### Las fiestas de Septiembre

El viernes en la noche, se reunió la comisión de festejos, bajo la presidencia del Coronel D. Luis de Mesa.

En la Junta se acordó que las ferias se celebren en el Paseo del General Macías y explanada del muelle civil, colocándose en este lugar las casetas.

El acuerdo se funda en el mayor gasto que ocasionarían las veladas en el Parque Hernandez, donde en un principio se acordó celebrarlas y en las indicaciones que algunos señores hicieron de no parecer apropiado celebrar en dicho sitio fiestas estando tan reciente la muerte del Excmo. señor Comandante General, á cuya iniciativa se debe la construcción del hermoso Parque.

En vista de las dificultades de organizar una Kermesse, se decidió de celebrar este festejo.

Los demás números del programa acordado, han sido ya ultimados por las comisiones respectivas.

### Antigüedad de los Coroneles

Como en estos días es objeto de discusión la antigüedad de los señores Coroneles de esta Plaza, á continuación indicamos la que cada uno de dichos señores cuenta en su empleo.

D. Luis de Mesa, Melilla 2, efectividad de 8 de Marzo de 1887.

D. Mauro Lleó, Comandante exento de Ingenieros, antigüedad de 7 de Diciembre de 1893 y efectividad de 7 de Mayo de 1902.

D. Juan Ollero, Comandante exento de Artillería, efectividad de 14 de Noviembre de 1898.

Y D. José Izquierdo de Melilla número 1, efectividad de 1.º de Octubre 1899.



**Para la Tombola**

Hé aquí los últimos regalos recibidos: Sra. de Santa Cruz, un precioso Stor y dos bonitas chalinas.

**Planos** Se vende uno semi-nuevo Darán razon Gran Capitán 4, Santocildes núm, 2

**Telegramas**

De nuestro corresponsal Sr. Almodovar (Prohibida la reproducción.)

**La guerra ruso-japonesa**

**Sin noticias de la persecución**

Tokio.—El Gobierno del Mikado no ha recibido todavía detalles del resultado de la persecución de los barcos rusos por la escuadra del almirante Togo.

Se cree que los barcos moscovitas que eludan la persecución, podrán unirse á la escuadra de Wladivostok.

**Informes diversos**

Chefú.—Los cruceros rusos «Askold» y «Bokratic» en unión de dos cazatorpederos han entrado en el puerto de Gentao, eludiendo la persecución de la escuadra japonesa.

La escuadrilla de cazatorpederos japoneses ha capturado al torpedero ruso «Reistelany». La tripulación abandonó el barco, ganando la costa próxima, á nado, evitando de este modo caer prisionera.

París.—Circulan insistentes rumores de haber capturado la escuadra de Togo á tres buques rusos después de vivísimo combate.

Los barcos de referencia, trataban de ganar el puerto alemán de Kiao-Tschou.

Petersburgo.—El almirante Aleieff confirma en telegrama oficial la salida de la escuadra rusa de Puerto Arturo, añadiendo que desde hace varios dias dicha escuadra era hostilizada sin descanso por cañones de grueso calibre, que en tierra han emplazado los japoneses.

La opinión considera fracasado el intento de unirse las dos escuadras rusas.

**Rendición inminente**

Los críticos militares de los principales periódicos europeos, consideran inminente la rendición de Puerto Arturo.

**Alumbramiento de la Czarina**

Petersburgo.—La Czarina ha dado á luz felizmente un niño.

**Los sucesos de Alcalá del Valle**

El ministro de Gracia y Justicia señor Sanchez Toca, ha manifestado que no se designará un Juez especial para que entienda en el esclarecimiento de

las denuncias que se hagan con motivo de los sucesos de Alcalá del Valle.

El ministro ha dirigido una circular á los fiscales de las Audiencias, ordenándoles que las denuncias se tramiten en el punto en que fueran presentadas.

**Suicidio de un Fiscal**

Tarragona.—El teniente fiscal de esta Audiencia se ha disparado dos tiros en la cabeza, infiriéndose heridas leves.

Se ignoran los móviles que hayan impulsado á dicho funcionario á intentar contra su vida.

**Cambios**

Paris vista . . . . . 38'50 francos  
Londres . . . . . 34'80 libras

**De Marruecos**

**Secretarios arrestados.—El Menebhi.**

Tánger.—El gobernador de la ciudad obediendo á órdenes terminantes del Sultán, ha procedido al arresto de los secretarios del Ministro de la Guerra Menebhi. Después confiscó la casa en que se alojaban.

El Menebhi se há refugiado en la Legación británica.

El cónsul inglés continúa presentando protestas por las confiscaciones.

**Crédito aprobado**

Londres.—La Cámara de los Comunes ha aprobado el crédito necesario para el cumplimiento del convenio franco-inglés respecto de Marruecos.

**Noticia inconfirmada**

No resulta cierta la noticia transmitida desde San Petersburgo, de haber sido nombrado ministro del interior M. Keff.

**La insurrección en el Paraguay**

Buenos Aires.—Aumenta la insurrección en el Paraguay. Los insurrectos, se han apoderado de la ciudades de Yrmaya, Villa Pilar y Concepción, librando sangrientos combates con las tropas leales.

**De la guerra**

**Nuevas noticias de la persecución**

Tokio.—Comienzan á recibirse telegramas de los combates librados entre la escuadra de Togo y la rusa de Puerto- Arturo.

La primera acometió á la segunda cerca de Chefú y después de empeñada lucha consiguió dispersarla. Cuatro buques rusos se han refugiado en Triasang y uno en Chefú.

Cinco acorazados, tres cruceros cuatro torpederos y el buque hospital se vieron obligados á regresar á Puerto-Arturo.

Chefú —Se dice que cuatro acorazados rusos navegan por las proximidades de Lareglan.

**En la Manchuria**

Participan de Liao-Yang que las avanzadas japonesas se hallan al Sur de Tichuanang.

Los comerciantes, las mujeres y los niños, han abandonado á Liao-Yang dirigiéndose hácia el Norte.

**Los sitiadores de Puerto Arturo**

Se supone que los japoneses que sitian Puerto Arturo pasan de 80.000.

**Barcos encallado**

Stokolmo.—Se insiste en que el acorazado «Zhar» encalló á la vista de Laedkinsterde.

**La rendición de Puerto Arturo**

Petersburgo.—Oficialmente se desmiente la rendición de Puerto Arturo y el suicidio del general Stoessel.

**Manifiesto revolucionario**

La Prensa alemana dice que el Czar ha encontrado sobre su mesa de despacho un manifiesto revolucionario, en el que se explican las causas del asesinato del ministro del Interior, y tambien se anuncian otros atentados.

La audacia de los revolucionarios causa sorpresa.

Se ignora quien ha podido hacer llegar el manifiesto á manos del Czar.

**Por ausentarse su dueño**

de esta Plaza se traspasan los dos establecimientos de Francisco Núñez, calle del Moro número 3 y San Antón 14. En dichos establecimientos dan razón y se realizan toda clase de géneros á precios económicos.

Vino Valdepeñas, litro 50 cts.; aceite refinado, idem 95; petróleo, idem 45; jabón marca «El Abanico», 1'05 ptas. barra; longaniza de Mostanche, 3'50 kilo; morella de Montefrío en manteca, 2'75 kilo; jamón de Trévez por piezas, 3'75; idem Morrison, 3'75; ajojoli 1'25 id., Aceituna cordobesa á 60 céts. kilo y 75 tarro; Queso Manchego á 3 pesetas kilo.

**CONCEPCIÓN SOTO**

COMPRA Y VENTA DE MUEBLES USADOS  
Subida al Disciplinario

**Academia de gimnasia**

Plan completo de preparación para ingreso en el Colegio General Militar.

Local amplio, aparatos reglamentarios y especiales.

Cursos especiales de gimnasia higiénica con arreglo á los modernos adelantos.

Para inscribirse y condiciones dirigirse á don Manuel de Pazos, capitán de Infantería—Calle del Marqués de Santa Cruz de Maredo, número 1. (Buen Acuerdo.)



